

# ZMLUVA O DIELO A LICENČNÁ ZMLUVA

Uzatvorená podľa ust. § 65 a nasl. v spojení s ust. § 91 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorského zákona v spojení s ust. § 631 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka.

|                             |                                                        |
|-----------------------------|--------------------------------------------------------|
| <b>Objednávateľ:</b>        | <b>Hudobné centrum, štátna príspevková organizácia</b> |
| registrácia:                | Ministerstvo kultúry SR, MK-1758-1/1999                |
| so sídlom:                  | Michalská ul. č. 10, 815 36 Bratislava                 |
| identifikačné číslo:        | 00164836                                               |
| daňové identifikačné číslo: | 2020829987                                             |
| identifikačné číslo DPH:    | SK2020829987                                           |
| zastúpený:                  | PhDr. Igor Valentovič                                  |

**a**

|                             |                                                        |
|-----------------------------|--------------------------------------------------------|
| <b>Autor:</b>               | <b>Pergamen s.r.o.</b>                                 |
| právna forma:               | Spoločnosť s ručením obmedzeným                        |
| so sídlom:                  | Trojičné nám. 5, 917 01 Trnava                         |
| identifikačné číslo:        | 31427570                                               |
| daňové identifikačné číslo: | 2020391494                                             |
| identifikačné číslo DPH:    | SK2020391494                                           |
| zastúpení:                  | Juraj Demovič, konateľ                                 |
| kontaktné údaje:            | Tel: 0905 323408      email: juraj.demovic@pergamen.sk |

Vyššie uvedené zmluvné strany Hudobné centrum (ďalej len „objednávateľ“) na strane jednej a „obchodné meno“ (ďalej len „autor“) na strane druhej sa v súlade s ust. § 65 a nasl. v spojení s ust. § 91 Autorského zákona a v spojení s ust. § 631 a nasl. Občianskeho zákonníka rozhodli uzavrieť túto

## **zmluvu o dielo a licenčnú zmluvu:**

### **Článok I Predmet zmluvy**

- 1.1. Touto zmluvou sa autor zaväzuje vytvoriť pre objednávateľa a odovzdať mu dielo:
  - Dizajn online verzie časopisu Hudobný život, konkrétne: dizajn hlavnej stránky, dizajn stránky s príspevkom, dizajn stránky so zamknutým príspevkom, dizajn stránky s obsahom aktuálneho čísla
- 1.2. Objednávateľ sa zaväzuje riadne vytvorené dielo prevziať a zaplatiť autorovi dohodnutú odmenu.
- 1.3. Účelom vytvorenia diela je nová grafická koncepcia a dizajn internetovej verzie časopisu Hudobný život v súlade s novou grafikou tlačeného časopisu Hudobný život, zatraktívnenie vizuálu a zvýšenie potenciálu čítanosti v ďalšom období.

## **Článok II**

### **Práva a povinnosti autora**

- 2.1. Autor sa zaväzuje, že bude pri plnení predmetu tejto zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou, bude dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy, požiadavky objednávateľa a ustanovenia tejto zmluvy.
- 2.2. Autor je povinný vytvoriť dielo osobne.
- 2.3. Autor diela sa zaväzuje, že ho za dojednanú cenu zhotoví na svoje nebezpečenstvo.
- 2.4. Autor zodpovedá za to, že je výlučným nositeľom autorských práv k dielu a zodpovedá za to, že vytvorené a odovzdané dielo na základe tejto zmluvy je v súlade s platnými právnymi predpismi, najmä Autorským zákonom. Dielo musí rešpektovať platné právne predpisy, a to najmä predpisy o ochrane osobnosti, ochrane osobných údajov, práva duševného vlastníctva, autorské práva, práva priemyselného vlastníctva a ďalšie práva tretích osôb garantované Ústavou a zákonmi Slovenskej republiky. Autor sa zaväzuje nahradiť objednávateľovi všetky náklady a škodu, ktoré objednávateľovi vzniknú uplatňovaním nárokov tretích osôb v súvislosti s dielom.
- 2.5. Autor je povinný zhotoviť dielo v súlade s touto zmluvou a odovzdať ho objednávateľovi najneskôr do **8.12.2023**, a to v elektronickej podobe na mailovú adresu sídla objednávateľa andrea.serecinova@hc.sk.
- 2.6. Ak sa autor dostane do omeškania s vytvorením a odovzdaním diela, je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,5 % z odmeny za vytvorenie diela za každý deň omeškania.
- 2.7. Autor je povinný dielo zhotoviť podľa zmluvy, riadne a v dohodnutom čase.
- 2.8. Rovnako zodpovedá za to, že dielo má vlastnosti, ktoré si objednávateľ pri objednávke vymienil.

## **Článok III**

### **Povinnosti objednávateľa**

- 3.1. Objednávateľ je povinný poskytnúť autorovi súčinnosť nevyhnutnú pre vytvorenie diela.
- 3.2. Objednávateľ je povinný po prevzatí diela do 7 pracovných dní oznámiť svoje výhrady, príp. požiadavky na opravu alebo úpravu diela. Autor je následne povinný vytknuté nedostatky odstrániť a/alebo dielo upraviť podľa požiadaviek objednávateľa bez zbytočného odkladu, najneskôr do 48 hodín.
- 3.3. Objednávateľ je povinný zaplatiť autorovi dohodnutú odmenu za podmienok uvedených v článku VI tejto zmluvy.

## **Článok IV**

### **Odstúpenie od zmluvy**

- 4.1. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy odstúpiť v prípade, ak je zrejmé, že dielo nebude zhotovené a odovzdané riadne a včas, a to ani v primeranej náhradnej lehote, ktorú mu môže autorovi poskytnúť objednávateľ.

## **Článok V**

### **Licenčná zmluva**

- 5.1. Autor týmto udeľuje objednávateľovi výhradnú licenciu na použitie diela a jeho častí vytvoreného na základe tejto zmluvy, a to v rozsahu a na účel ďalej uvedený. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že licencia udelená v tejto zmluve je výhradná a vzťahuje sa na celé dielo aj ktorúkoľvek jeho časť.

- 5.2. Autor udeľuje objednávateľovi licenciu na každé použitie diela alebo jeho časti za účelom použitia na webstránke časopisu Hudobný život.
- 5.3. Autor udeľuje objednávateľovi licenciu v územne a vecne neobmedzenom rozsahu, na dobu neurčitú.
- 5.4. Objednávateľ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela v rozsahu udelenej licencie (ďalej len „sublicencia“) alebo poskytnutú licenciu postúpiť na tretiu osobu, s čím autor vyjadruje svoj súhlas.
- 5.5. Objednávateľ je oprávnený (nie povinný) licenciu udelenú touto zmluvou využiť.
- 5.6. Zmluvné strany sa dohodli na bezodplatnom poskytnutí licencie na použitie diela.

## **Článok VI**

### **Odmena**

- 6.1. Zmluvné strany sa dohodli na odmene za vytvorenie diela vo výške **1190 € + DPH**
- 6.2. Odmena je splatná po dodaní diela na základe faktúry vystavenej autorom a doručenej objednávateľovi, pričom splatnosť faktúry bude stanovená v dĺžke 14 dní.
- 6.3. Dohodnutá odmena zahŕňa všetky náklady autora na vytvorenie diela.
- 6.4. Zmluvné strany sa dohodli, že uvedená suma podľa bodu 6.1. je maximálna a môžu byť znížená na základe reálnych počtov a kvality podkladov poskytnutých objednávateľom.

## **Článok VII**

### **Spracúvanie osobných údajov**

- 7.1. Autor berie na vedomie, že objednávateľ spracúva jeho osobné údaje v rozsahu nevyhnutnom na účely vyplývajúce mu zo zákona v súvislosti s touto zmluvou, najmä pre daňový úrad, ako aj pre iné orgány alebo osoby, v súlade s platnými právnymi predpismi.
- 7.2. Spracúvanie objednávateľ vykoná v súlade so Zákonom č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“), Nariadením Európskeho parlamentu a rady (EÚ) č. 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len „Nariadenie GDPR“).
- 7.3. Autor berie na vedomie, že objednávateľ spracúva osobné údaje autora kopírovaním, skenovaním alebo iným zaznamenávaním úradných dokladov na nosič informácií na účely právneho vzťahu podľa tejto zmluvy po dobu trvania tejto zmluvy a vykonanie všetkých úkonov s tým súvisiacich v súlade s platnými právnymi predpismi.
- 7.4. Autor berie na vedomie, že objednávateľ má v súlade s platnými právnymi predpismi a Registratúrnym poriadkom povinnosť archivovať osobné údaje autora po dobu v zmysle organizačnej smernice Registratúrny poriadok a registratúrny plán a v súlade so zákonom o archívoch a registratúrach.

## **Článok VIII**

### **Záverečné ustanovenia**

- 8.1. Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami právneho poriadku Slovenskej republiky.
- 8.2. Túto zmluvu je možné meniť len vo forme písomného dodatku po vzájomnej dohode zmluvných strán.
- 8.3. Táto zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, dva pre objednávateľa a jeden pre autora.
- 8.4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju podpísali.

8.5. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán a dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v centrálnom registri zmlúv.

V Bratislave dňa 1.12.2023

V Bratislave dňa 1.12.2023

PhDr. Igor Valentovič  
Hudobné centrum  
Riaditeľ

Juraj Demovič  
Pergamen